

## Grinnell Mechanical Products Figura 702 Acoplamiento mecánico con derivación

### Instrucciones de instalación / montaje

Las siguientes instrucciones se aplican a los acoplamientos ranurados con derivación Grinnell Figura 702 descritos en la ficha técnica G220. La instalación está basada en el uso de tubería de acero IPS ranurada según especificaciones normalizadas para ranuras mecanizadas o formadas por rodillo. Para más información consulte la ficha técnica G710.

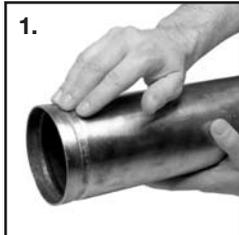
#### ¡ATENCIÓN!

No se debe nunca retirar ningún componente de tubería ni corregir o modificar defectos de tubería antes de despresurizar y vaciar la instalación. El no cumplimiento de este requerimiento puede provocar graves daños personales y materiales y/o perjudicar el funcionamiento del dispositivo.

Es responsabilidad del proyectista seleccionar productos apropiados para el servicio en cuestión y asegurarse de que no se supere la presión nominal ni otros datos técnicos. Compruebe que la selección de materiales y juntas es compatible con la aplicación específica. Lea atentamente las instrucciones de instalación.

Los productos aquí descritos deben ser instalados y mantenidos tal como se indica en este documento, de conformidad con las normas aplicables del organismo de homologación y las normas de cualquier otra autoridad jurisdiccional. El no cumplimiento de este requerimiento puede provocar graves daños personales o perjudicar el funcionamiento de los dispositivos.

El propietario es responsable de mantener su sistema y sus dispositivos mecánicos en buen estado de funcionamiento. En caso de duda, consulte al instalador o fabricante del dispositivo.



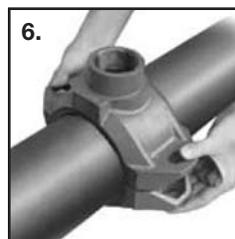
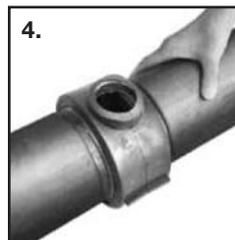
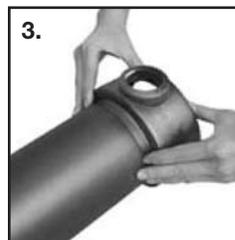
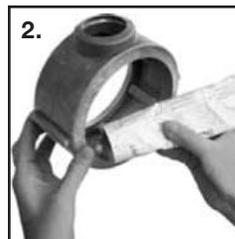
#### 1. EXAMINE LAS EXTREMIDADES DE LOS TUBOS

Examine la ranura externa y la extremidad de cada tubería para comprobar que se haya eliminado cualquier resto de materia sobrante, suciedad, virutas, pintura u otras materias como grasa. Las superficies sellantes de las extremidades

de la tubería deben estar libre de rebabas, indentaciones u otras marcas.

#### 2. LUBRIQUE LA JUNTA

Comprobar que la clase del acoplamiento y de la junta es la correcta para la aplicación en cuestión. Para más información sobre la junta consulte la ficha técnica G610.



**Nota:** La junta de la Figura 702 incorpora un anillo de acero electroplacado dentro del cuello de salida para conseguir un sello mejor. No quite este anillo de acero.

Para facilitar la inserción de la tubería y el montaje de los acoplamientos sin pinchazos, cubra el borde y las superficies externas de la junta con una fina capa de lubricante. Para impedir el deterioro de las juntas de EPDM, se requiere un lubricante libre de petróleo. Para temperaturas muy bajas, utilice un lubricante basado en silicona libre de petróleo como Dow Corning® 7 Re-lease Compound para impedir que el lubricante se congele.

#### 3. INSTALE LA JUNTA

Instale la junta sobre una extremidad de la tubería de manera que el labio de la junta cubra la superficie entre la extremidad y la ranura.

#### 4. INSERTE LA OTRA TUBERÍA

Inserte la segunda tubería en la otra extremidad de la junta. Las dos extremidades deberán tocar el nervio interno de la junta, que funciona como tope para la tubería. No deberá sobresalir ninguna parte de la junta en la ranura de ninguna de las tuberías.

#### 5. INSTALE EL CUERPO INFERIOR

Coloque el cuerpo inferior del acoplamiento de la mitad inferior de la junta.

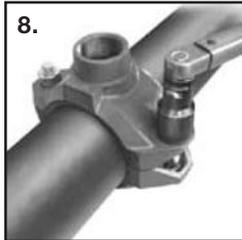
#### 6. COLOQUE EL CUERPO SUPERIOR

Coloque el cuerpo superior del acoplamiento sobre la junta de manera que la salida de la derivación se asiente correctamente sobre la abertura de la junta. Asegúrese de que las chavetas del cuerpo encajen en las ranuras de la tuberías.



**7. INSTALE LOS PERNOS**

Instale los pernos y apriete las tuercas manualmente. Asegúrese de que el cuello ovalado del perno encaje en el agujero correspondiente del cuerpo.



**8. APRIETE LAS TUERCAS**

Apriete las tuercas alternadamente hasta que se cumplan estas condiciones:

- Las almohadillas de los pernos hacen contacto metal sobre metal.
- Se consiguen los valores de par recomendados.

**AVISO**

Apriete las tuercas de manera desigual puede hacer que la junta se pinche y dar lugar a una fuga inmediata o posterior. Apriete las tuercas excesivamente puede dañar el perno o la junta. El par recomendado es de 30 a 40 ft.lb para los pernos de 3/8" de 80 a 100 ft.lb para los de 1/2".

**Garantía limitada**

Los productos de Tyco Fire Suppression & Building Products (TFSBP) se garantizan, únicamente al Comprador original, durante un período de 10 años contra cualquier defecto en el material o mano de obra, siempre que hayan sido pagados y correctamente instalados y mantenidos en condiciones normales de uso y servicio. Esta garantía caduca a los diez (10) años de la fecha de expedición por TFSBP. La garantía no se extiende a ningún producto o componente no fabricado por empresas no afiliadas por participación con TFSBP ni ningún producto o componente que haya sido expuesto a uso, instalación o mantenimiento incorrecto, corrosión u otras fuentes externas de daños. Cualquier material que TFSBP considere defectuoso será reparado o sustituido, según decisión exclusiva de TFSBP. TFSBP no acepta, ni autoriza a ninguna persona a aceptar de parte de TFSBP, ninguna otra responsabilidad en relación con la venta de sus productos o componentes de sus productos. TFSBP no acepta ninguna responsabilidad por errores en el diseño de los sistemas ni por información inexacta o incompleta que haya podido suministrar el Comprador o los representantes de éste.

En ningún caso será responsable TFSBP, por contrato, delito civil, responsabilidad objetiva, o según cualquier otra teoría jurídica, por daños incidentales, indirectos, especiales o consecuenciales, incluyendo, de modo no limitativo, los gastos de mano de obra, independientemente de si TFSBP ha sido informado sobre la posibilidad de tales daños, y en ningún caso será la responsabilidad de TFSBP superior en valor al precio de venta original.

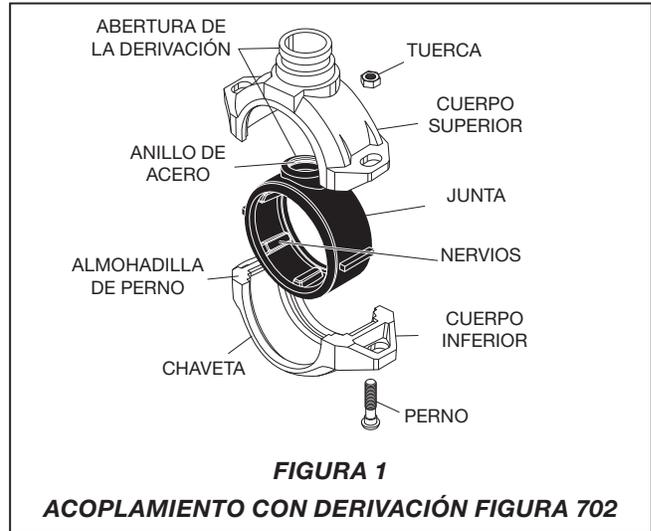


FIGURA 1

ACOPLAMIENTO CON DERIVACIÓN FIGURA 702

DERIVACIÓN RANURADA		DERIVACIÓN ROSCADA	
Diámetro de derivación pulg./ (mm)	Longitud equivalente ft (m)	Diámetro de derivación pulg./ (mm)	Longitud equivalente ft (m)
1 (25,4)	9 (2,7)	1 (25,4)	3 (0,9)
1-1/4 (42,2)	4 (1,2)	1-1/2 (48,3)	3 (0,9)
1-1/2 (48,3)	4 (1,2)		
2 (60,3)	13 (4,0)		

Longitud de tubería de acero cédula 40 con un coeficiente de fricción Hazen-Williams de 120, en pies y metros

TABLA A

FIGURA 702 CARACTERÍSTICAS DE CAUDAL DE ACOPLAMIENTO CON DERIVACIÓN

Esta garantía sustituye cualquier otra garantía explícita o implícita, incluyendo cualquier garantía de comerciabilidad o adecuación del producto para un determinado uso.

Esta garantía limitada establece el remedio exclusivo ante cualquier reclamación basada en el fallo o defecto de productos, materiales o componentes, sea por contrato, delito civil, responsabilidad objetiva, o según cualquier otra teoría jurídica.

Esta garantía tendrá la aplicación máxima permitida por la ley. La invalidez total o parcial de cualquier aspecto de esta garantía no afectará al resto de la misma.

Nota: este documento es una traducción. Las traducciones de cualquier información escrita a idiomas diferentes del inglés se han hecho únicamente como cortesía al público no angloparlante. No queda garantizada, ni debe suponerse, la exactitud de la traducción. En caso de duda sobre la precisión del texto traducido, consulte, por favor, la versión inglesa del documento, que es la oficial. Cualquier discrepancia o diferencia surgida de la traducción no será vinculante ni tendrá repercusión legal a efectos de cumplimiento, obligación ni cualquier otro propósito. www.quicksilvertranslate.com.

